



# Электрорубанок

**1911В**

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Технические характеристики

Модель .....	<b>1911В</b>
Ширина строгания.....	110 мм
Глубина строгания.....	2 мм
Частота вращения на холостом ходу (об\мин).....	16000
Общая длина.....	355 мм
Масса.....	4.2 кг

- В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.
- Примечание: технические характеристики могут быть различными в зависимости от страны поставки.

## ПОЯСНЕНИЕ К РИСУНКАМ

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1. Болт.  | 11. Планка регулировочного калибра.            | 20. Направь V-образный паз по краю образца. |
| 2. Барабан.   | 12. Основание регулировочного калибра.         | 21. Заточное приспособление.                |
| 3. Лезвие.  | 13. Ручка регулировки глубины.                 | 22. Гайка-«барашек».                        |
| 4. Кожух барабана.                                  | 14. Кнопка пуска.                              | 23. Лезвие (А).                             |
| 5. Регулировочная пластина.                         | 15. Кнопка блокировки/<br>Кнопка разблокировки | 24. Лезвие (В).                             |
| 6. Режущая кромка лезвия.                           | 16. Начало строгания.                          | 25. Сторона (С).                            |
| 7. Винты.   | 17. Конец строгания.                           | 26. Сторона (D).                            |
| 8. Пятка.   | 18. V-образный паз.                            | 27. Отвертка.                               |
| 9. Задняя часть основания регулировочного калибра.  | 19. Переднее основание.                        | 28. Фланец отсоса стружки.                  |
| 10. Внутренний край планки регулировочного калибра. |  | 29. Пылесос «Макита».                       |

### Электропитание.

Инструмент должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на маркировочной табличке. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОКА ДАЖЕ ПОНИЖЕННОГО НАПРЯЖЕНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРУЗУ ИНСТРУМЕНТА.** Род тока - переменный, однофазный. В соответствии с европейскими стандартами инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к незаземленным розеткам.

### Меры безопасности.

Для Вашей же безопасности, пожалуйста, следуйте инструкции по безопасности.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед началом работы убедитесь в отсутствии на рабочем месте посторонних предметов (одежды, веревок, струн и им подобных предметов).
2. Избегайте строгания по гвоздям. Перед работой проверьте образец на отсутствие в нем металлических предметов и удалите их.
3. Обращайтесь с лезвиями очень осторожно.
4. Перед началом работы убедитесь в надежности закрепления болтов фиксации лезвий.
5. Держите инструмент в руках крепко двумя руками.
6. Не прикасайтесь руками к вращающимся частям инструмента.
7. Перед началом строгания дайте рубанку поработать на холостом ходу. Обратите внимание на вибрацию или посторонние звуки, которые могут возникнуть при неправильном закреплении или плохой балансировки лезвий.
8. Перед включением рубанка убедитесь в том, что он не касается поверхности образца.
9. Перед строганием дайте двигателю развить полную скорость, в противном случае возникает вероятность его перегрузки.
10. Во время работы находитесь на расстоянии не менее 200мм от рубанка.
11. Перед проведением регулировочных работ выключите рубанок и дождитесь полной остановки лезвий.
12. При строгании влажной древесины может образовываться длинная стружка. Не пытайтесь освободить рубанок от нее с помощью пальцев, а используйте деревянную палку.
13. Не оставляйте инструмент работающим без присмотра. Производите включение, только когда он находится в руках.
14. При прекращении работы рубанком, выключите его и установите его переднюю часть основания на деревянный брусок так, чтобы лезвия не касались каких-либо предметов.
15. Всегда производите замену лезвий и кожухов барабана парами, в противном случае дисбаланс вызовет вибрацию, которая в свою очередь укоротит срок службы инструмента.

**СОХРАНЯЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Замена лезвий рубанка (Рис. 1, 3 и 4)

#### ВНИМАНИЕ!

- Перед установкой или удалением лезвий, убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от сети.

Для отсоединения лезвий от барабана, открутите с помощью торцевого ключа по четыре установочных болта. Лезвия отсоединятся вместе с кожухами барабана.

Для их установки, прежде всего, очистите поверхности барабана и лезвий от посторонних веществ, прилипших к ним. Применяйте лезвия только одинаковых размеров и одинаковой массы, так как колебания барабана приведут к ухудшению качества строгания и к преждевременному выходу из строя инструмента.

Положите лезвие на основание регулировочного калибра так, чтобы край лезвия точно совпал с внутренней стороной планки регулировочного калибра. Затем положите регулировочную пластину на лезвие и прижмите ее так, чтобы пятка регулировочной пластины уперлась в заднюю часть основания регулировочного калибра и затяните два винта на регулировочной пластине. Теперь вставьте пятку регулировочной пластины в паз барабана и наденьте кожух на него. Тщательно затяните четыре установочных болта с помощью торцевого ключа.

#### ВНИМАНИЕ!

При установке лезвий, затягивайте установочные болты очень тщательно. Прослабленные установочные болты могут привести к опасным последствиям

#### Как правильно выставлять лезвия рубанка

Неправильная установка лезвий приводит к неравномерному и неровному строганию. При правильной установке лезвия, его режущая поверхность должна точно совпадать или быть параллельной плоскости задней неподвижной части основания скольжения рубанка. На нижеприведенных рисунках показаны случаи правильной и неправильной установки лезвий.

(А) Передняя часть основания скольжения рубанка (регулируемая)

(В) Задняя часть основания скольжения рубанка (неподвижная)

Правильная  
установка

Плоскости лезвий параллельны  
заднему основанию

Выбоины на  
поверхности

Причина: по крайней мере одно  
лезвие заложено криво по  
отношению к плоскости заднего  
основания

Выемка при  
начале  
строгания

Причина: по крайней мере одно  
лезвие выставлено недостаточно по  
отношению к плоскости заднего  
основания

Выемка в  
конце  
строгания

Причина: по крайней мере одно  
лезвие выставлено слишком много  
по отношению к плоскости заднего  
основания

### Регулировка глубины строгания (Рис. 5)

Глубина строгания может регулироваться просто поворотом ручки регулировки глубины строгания, находящейся на передней части рубанка.

#### Включение

#### ВНИМАНИЕ!

Перед подключением рубанка к сети, всегда убедитесь в правильности работы выключателя: при отпускании кнопка должна возвращаться в положение «ВЫКЛ.»

**Для рубанков без кнопок блокировки и разблокировки (Рис. 6)**

Для начала работ просто нажмите на кнопку пуска, для остановки просто отпустите ее.

**Для рубанков с кнопкой блокировки (Рис. 7)**

Для начала работ просто нажмите на кнопку пуска, для остановки просто отпустите ее. Для продолжительных операций нажмите на кнопку пуска и затем на кнопку блокировки. Для выключения рубанка, нажмите на кнопку пуска до упора и отпустите ее.

**Для рубанков с кнопкой разблокировки (Рис. 7)**

Во избежание случайного нажатия на кнопку пуска рубанок оснащен кнопкой разблокировки. Для начала работ нажмите на кнопку разблокировки и, затем на кнопку пуска. Для прекращения работ просто отпустите кнопку пуска.

**СТРОГАНИЕ (Рис. 8)**

Прежде всего, положите рубанок передней частью основания скольжения на строгаемую поверхность так, чтобы лезвия не касались ее. Включите рубанок и дождитесь пока, двигатель наберет полные обороты. Затем медленно и равномерно перемещайте рубанок вперед. При начале строгания приложите давление на переднюю часть рубанка, при окончании – на заднюю часть.

Скорость перемещения и глубина строгания определяют чистоту строгания. Рубанок работает чисто до тех пор, пока стружка не забьет его. Для чернового строгания достаточно пользоваться быстрой подачей и большей глубиной строгания, в то время как для окончательного, чистового скорость подачи и глубина строгания должны быть уменьшены.

**СНЯТИЕ ФАСКИ (Рис. 9, 10 и 11)**

Для снятия фаски, как показано на рис. 9, совместите «V»-образный паз передней части основания скольжения рубанка с краем образца и строгайте, как показано на рис. 11.

**Заточка лезвий рубанка (Рис. 12, 13 и 14)**

Для обеспечения наилучшего качества поверхности после строгания, всегда используйте хорошо заточенные лезвия. Пользуйтесь приспособлением для заточки для убираания заусенцев с режущей кромки и поддержания ее в наточенном состоянии.

Прежде всего, ослабьте две гайки-«барашка» на держателе и вставьте лезвия (А) и (В), так чтобы они уперлись в стороны (С) и (D). Затяните гайки-«барашки».

Поместите абразивный камень в воду на 2 - 3 минуты перед заточкой. При заточке положение держателя должно быть таким, чтобы лезвия касались поверхности камня одновременно и под одинаковым углом.

**Использование с пылесосом****Для европейских машин только (Рис. 15 и 16)**

При желании сделать Вашу работу менее пыльной присоедините пылесос фирмы «Макита» к рубанку. Установите фланец отсоса стружки (входит в комплект поставки) на рубанок с помощью прилагаемых винтов. Присоедините шланг пылесоса, как показано на рис. 16.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Внимание!

Перед началом любых работ убедитесь, что машина выключена и отключена от розетки.

Для безопасной и надежной работы инструмента помните, что ремонт, обслуживание и регулировка инструмента должны проводиться в условиях сервисных центров фирмы «Макита» с использованием только оригинальных запасных частей и расходных материалов.

**ГАРАНТИИ**

Мы гарантируем работу инструмента фирмы Макита в соответствии с законом страны поставки. Повреждения, вызванные нормальным износом, перегрузом инструмента, о чем говорит одновременный выход из строя якоря и статора, или неправильной эксплуатацией и хранением не являются предметом гарантии.